ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਦਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ:

ਜਨਮ ’ਤੇ: HepB
2 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **DTaP, HepB, Hib, Pneumo, Polio, RV**
4 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **DTaP, HepB*, Hib, Pneumo, Polio, RV**
6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **DTaP, HepB, Hib, Pneumo, Polio, RV**
12 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **HepA, Hib, MMR, Pneumo, Var**
15 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **DTaP**
18 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ: **HepA**
6 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ **5** ਵੇਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੱਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖ਼ਤਰੇ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ: ਇਨਫਲੂਐਂਜ਼ਾ (ਹਰ ਪੱਤਝੜ ਰੁੱਤ ਵਿਚ)

DTaP = ਗਲਘੋਟੂ, ਟੈੱਟਨਸ, ਐਸਲੂਲਰ ਪਰਟੂਸਿਸ (ਕਾਲੀ ਖਾਂਸੀ)
HepA/HepB = ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ A/ਹੈਪੇਟਾਈਟਸ B
Hib = ਹਿਬ ਮੈਨਿਨਜਾਈਟਸ, *ਹੀਮੋਫੀਲਸ ਇਨਫਲੂਐਂਜ਼ੇ* ਟਾਈਪ B
MMR = ਖਸਰਾ, ਕੰਨ-ਪੇੜੇ, ਛੋਟੀ ਸੀਤਲਾ
Pneumo = ਨਿਊਮੋਕੋਕਲ ਕੰਜੂਗੇਟ
RV = ਰੋਟਾਵਾਇਰਸ
Var = ਵੇਰਿਸੇਲਾ (ਚਿਕਨਪੌਕਸ)
* ਜੇ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਜਨਮ ਵੇਲੇ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ 2 ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਉਮਰ ’ਤੇ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ

♥ ਸਾਡੀਆਂ ਸ਼ੁਭ ਇਛਾਵਾਂ ਨਾਲ।♥

California Department of Public Health

Immunization Branch
850 Marina Bay Parkway • Richmond, CA 94804

IMM-704 Punjabi (05/11)

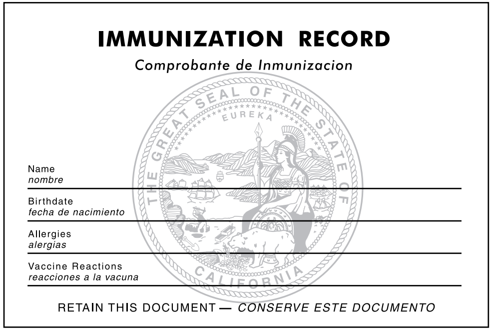
ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਰਗੀ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ।♥

ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਨਵਾਂ ਬੱਚਾ ਹੈ।

ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪਿਆਰ ਦਿਉ। **ਅਤੇ** ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਲੋਦੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਲਵਾਉ। ਇਹ ਲੋਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਈ ਬਹੁਤ ਖਤਰਨਾਕ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣਗੇ।

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਲੋਦੇ ਉਸ ਦੇ **ਜਨਮ** ’ਤੇ ਲੱਗਣਗੇ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦਿੱਤੀ ਲਿਸਟ ਇਹ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਲੋਦੇ ਕਦੋਂ ਲੱਗਣੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਹਰ ਇਕ ਲੋਦਾ **ਸਮੇਂ ਸਿਰ** ਲਵਾਉ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਲੋਦਿਆਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਕਲਿਨਿਕ ਨਾਲ ਹੁਣੇ ਹੀ ਅਪੌਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉ।

ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਬੱਚੇ ਦੇ ਲੋਦਿਆਂ ਦਾ ਰਿਕਾਰਡ ਦੇਣਗੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ **ਇਮਿਊਨਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਰਿਕਾਰਡ** ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਡਾਕਟਰ ਕੋਲ ਜਾਂ ਕਲਿਨਿਕ ਲਿਜਾਣ ਵੇਲੇ ਇਸ ਰਿਕਾਰਡ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਚਾਇਲਡ ਕੇਅਰ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਜਾਵੇਗਾ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਵੀ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ। ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਉਮਰ ਭਰ ਇਸ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ।


IMMUNIZATION RECORD

Comprobante de Inmunizacion

Name
nombre

Birthdate
fecha de nacimiento

Allergies
alergias

Vaccine Reactions
reacciones a la vacuna

RETAIN THIS DOCUMENT — *CONSERVE ESTE DOCUMENTO*